

Narodowy Instytut Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego	Roczne sprawozdanie merytoryczne z działalności organizacji pożytku publicznego		
	za rok 2023		
- Formularz należy wypełnić w języku polskim; - Sprawozdawca wypełnia tylko przeznaczone dla niego białe pola; - W trakcie wypełniania formularza istnieje możliwość dodawania wierszy oraz zawijania tekstów w polach; - We wszystkich polach, w których nie będą wpisane odpowiednie informacje, należy wstawić pojedynczy znak myślnika (---).			
Data zamieszczenia sprawozdania		2025-01-09	
I. Dane organizacji pożytku publicznego			
1. Nazwa organizacji	STOWARZYSZENIE "ZWIĄZEK UKRAIŃCÓW W SUWAŁKACH"		
2. Adres siedziby i dane kontaktowe	Kraj POLSKA	Województwo PODLASKIE	Powiat SUWAŁKI
Gmina SUWAŁKI	Ulica UL. ALEKSANDRY PIŁSUDSKIEJ	Nr domu 13B	Nr lokalu 26
Miejscowość SUWAŁKI	Kod pocztowy 16-400	Poczta SUWAŁKI	Nr telefonu
Nr faksu	E-mail ukraincywsuwalkah@gmail.com	Strona www www.ukraina.suwalki.eu	
3. Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	2020-06-29		
4. Data uzyskania statusu organizacji pożytku publicznego	2023-06-05		
5. Numer REGON	38640640900000	6. Numer KRS	0000847477
7. Skład organu zarządzającego organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informację o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu zarządzającego)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	ANNA SAMOILENKO	PREZES ZARZĄDU	TAK
	ANTONINA MAKSYMOWA	CZŁONEK ZARZĄDU	TAK
	POPOV VOLODYMYR	CZŁONEK ZARZĄDU	TAK
	OLGA IGNATOWICZ	CZŁONKINI ZARZĄDU	TAK
	NATALIA RAK	CZŁONKINI ZARZĄDU	TAK
8. Skład organu kontroli lub nadzoru organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informację o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu kontroli lub nadzoru)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	IRYNA POPOVA	KOMISJA REWIZYJNA	TAK
	OLHA PRYKHODCHENKO	KOMISJA REWIZYJNA	TAK

9. Cele statutowe organizacji <i>(Należy opisać cele na podstawie statutu organizacji)</i>	1. Ochrona praw i uzasadnionych interesów jej członków oraz reprezentacja ich interesów w relacjach z dowolnymi organami państwowymi i lokalnymi, przedsiębiorstwami, instytucjami i organizacjami, niezależnie od podporządkowania i formy własności, relacji z osobami fizycznymi itp. 2. Znaleźnienie i zjednoczenie podobnie myślących osób, które są gotowe współpracować na zasadach niniejszego Statutu, promując ruchy charytatywne, kulturalne, edukacyjne, wzmacniając rolę i autorytet takich ruchów w życiu publicznym i społecznym. 3. Zebranie wspólnoty w celu rozwiązania problemów wspólnych dla członków organizacji pozarządowych. 4. Prowadzenie aktywnych działań i pracy w społeczności w celu zachowania tradycji i wartości rodzinnych, dobrobytu rodziny. 5. Integracja ze społecznością, przynosząca realne korzyści społeczeństwu. 6. Realizacja projektów w celu zachowania unikalnego dziedzictwa kulturowego i historycznego. 7. Organizacja konferencji, seminariów, szkoleń, lekcji, zajęć, warsztatów, wystaw, aukcji charytatywnych i innych działań oraz wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych, sportowych i zdrowotnych. 8. Pomoc w publikowaniu i rozpowszechnianiu materiałów informacyjnych, artykułów, książek, prowadzeniu badań socjologicznych i marketingowych. 9. Współpraca z organizacjami charytatywnymi w celu zapewnienia pomocy humanitarnej. 10. Promowanie młodych artystów. 11. Prowadzenie wszelkiej innej działalności na rzecz ukraińskiej mniejszości narodowej w Polsce.
10. Sposób realizacji celów statutowych organizacji <i>(Należy opisać sposób realizacji celów statutowych organizacji na podstawie statutu organizacji)</i>	Cele określone statutem realizujemy na kilka sposobów, w szczególności poprzez prowadzenie działań nieodpłatnej i odpłatnej działalności. Działania odpłatne obejmują organizację kursów języka polskiego, wystaw i konferencji, warsztatów artystycznych, wokalnych i tanecznych, warsztatów psychologicznych (w tym konsultacji indywidualnych i sesji grupowych), wydarzeń i koncertów. Wszystkie te działania mogą być również wykonywane w kontekście pracy nieodpłatnej. Dodatkowo do działalności nieodpłatnej możemy dodać działalność związaną z mniejszościami narodowymi oraz pomocą społeczną i humanitarną.
II. Charakterystyka działalności organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym	
1. Opis działalności pożytku publicznego	
1.1. Opis głównych działań podjętych przez organizację	
Główne działania prowadzone przez organizację w ciągu roku. Działalność edukacyjna: zorganizowano kursy języka polskiego dla Ukraińców w wieku od 15 do 75 lat, w zależności od poziomu znajomości języka (grupy dla początkujących, którzy dopiero przyjechali z Ukrainy, a także dla osób, które chcą poprawić swoje umiejętności językowe (A2, B1). Wsparcie psychologiczne: indywidualne konsultacje z psychologiem dla różnych grup wiekowych - dzieci, młodzieży i osób w wieku od 30 do 60 lat, grupowe treningi samopomocy i wspierania się, a także rodzinne sesje psychologiczne. Zapewniono pomoc prawną i socjalną: konsultacje w kwestiach zatrudnienia i rynku pracy, pomoc w przywróceniu zasiłków socjalnych i przywróceniu utraconego statusu Ukraińców, konsultacje w zakresie zasad przekraczania granicy ukraińsko-polskiej, legalizacja pobytu w Polsce. Pomoc osobom starszym w korzystaniu z nowoczesnych gadżetów - uzupełnianie konta telefonicznego, nabywanie umiejętności korzystania z aplikacji mobilnych (np. Diia.pl) Integracja kulturowa i działania adaptacyjne: prowadzenie warsztatów rękodzieła w różnych technikach (rękodzieło jako element terapii), warsztaty kulinarne dla wspólnych grup ukraińsko-polskich. Zapewniliśmy pomoc w formie paczek żywnościowych dla niemal 560 rodzin (ponad 1500 osób). Przekazaliśmy środki higieny i chemii gospodarczej o wartości 600000 złotych zł dla osób w całej Polsce. Ponadto przez cały rok organizowaliśmy aktywności integracyjne dla Ukraińców w każdym wieku, aby ułatwić im adaptację w polskim środowisku.	

1.2. Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację działalności pożytku publicznego <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)</i>	☒ najbliższe sąsiedztwo (osiedle, dzielnica, sołectwo, wieś, przysiółek)	
	☐ gmina	☐ województwo
	☐ kilka gmin	☐ kilka województw
	☐ powiat	☐ cały kraj
	☐ kilka powiatów	☐ poza granicami kraju

2. Informacja dotycząca liczby odbiorców działań organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

2.1. Liczba odbiorców działań organizacji <i>(Należy oszacować liczbę odbiorców działań organizacji w okresie sprawozdawczym, w podziale na osoby fizyczne i osoby prawne)</i>	Osoby fizyczne	1700	
	Osoby prawne	0	

2.2. Informacje na temat odbiorców innych, niż wymienieni w pkt 2.1, na rzecz których działała organizacja <i>(Np. zwierzęta, zabytki)</i>	
---	--

3. Informacja dotycząca działalności nieodpłatnej pożytku publicznego organizacji w okresie sprawozdawczym

3.1. Organizacja prowadziła działalność nieodpłatną pożytku publicznego	☒ Tak ☐ Nie
---	---

3.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności nieodpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem sfer(-y) działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności nieodpłatnej, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Numer Kodu (PKD)	Szacunkowe koszty poniesione w ramach sfery z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych
1	działalność na rzecz integracji cudzoziemców	Nauka języków obcych. Kursy języka polskiego dla osób starszych odbywały się przez cały rok (40 godzin lekcji języka polskiego dla osób z Ukrainy w wieku 50+, nauczycielem była osoba z Polski w wieku 60+). Program kursu został dostosowany do potrzeb uczestników, z których wielu było starszych, więc byli bardzo zestresowani podczas jego trwania. Odbył się również polski klub konwersacyjny: raz na tydzień mieliśmy spotkania w kawiarni, gdzie Polacy i Ukraińcy wspólnie omawiali różne tematy, śpiewali piosenki, tym samym uczyli się języka polskiego komunikatywnego.	85.59.A	0,00 zł

2	działalność na rzecz integracji cudzoziemców	Pomoc społeczna i humanitarna. Od 1 stycznia do 29 grudnia Punkt Informacji i Pomocy dla Cudzoziemców był otwarty codziennie. W tym czasie udzielono konsultacji ponad 1700 osobom. Cudzoziemcy zwracali się do naszych konsultantów z pytaniami dotyczącymi zatrudnienia, legalizacji życia w Polsce oraz pomocy prawnej. Osoby starsze pytały o korzystanie ze smartfonów, doładowanie konta telefonicznego, instalowanie aplikacji mobilnych takich jak Diia.pl. Zapewniliśmy pomoc w formie paczek żywnościowych dla niemal 560 rodzin. Przekazaliśmy środki higieny i chemii gospodarczej o wartości 600000 złotych zł dla osób w całej Polsce.	88.99.Z	0,00 zł
3	działalność na rzecz integracji cudzoziemców	Warsztaty psychologiczne. Przez cały rok w biurze pracował psycholog, który zapewniał indywidualne konsultacje dla dzieci, młodzieży i osób w wieku od 30 do 60 lat. Odbływały się również grupowe treningi samopomocy i samowsparcia. 5)Sesje psychologiczne grupowe i indywidualne. Zajęcia przyczyniły się do adaptacji i socjalizacji dzieci w sytuacjach stresowych: nagłej przeprowadzki, utraty domu, rodziny itp. Indywidualne konsultacje z psychologiem cieszyły się dużym zainteresowaniem dzieci w wieku 11-18 lat. Były to długie sesje, po 5-10 spotkań. Dzieci do lat 10 z zainteresowaniem uczestniczyły w zajęciach grupowych z mapami metaforycznymi. W ramach wsparcia psychologicznego i adaptacji przeprowadziliśmy również warsztaty rękodzieła w różnych technikach - były to prawdziwe sesje terapeutyczne dla dzieci i dorosłych.	85.60.Z	0,00 zł

4. Informacja dotycząca działalności odpłatnej pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

4.1. Organizacja prowadziła działalność odpłatną pożytku publicznego

☒ Tak
☐ Nie

4.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności odpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem sfer(-y) działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności odpłatnej, należy podać informację na temat trzech głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Numer Kodu (PKD)	Szacunkowe koszty poniesione w ramach sfery z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych
1	działalność na rzecz integracji cudzoziemców	Organizacja imprez i wydarzeń. Latem w parku miejskim zorganizowano piknik rodzinny, który trwał ponad 4 godziny i zebrał ponad 200 uczestników i odwiedzających w różnych punktach aktywności. Były miejsca na warsztaty kreatywne, zajęcia fizyczne, warsztaty taneczne i miejsce do grillowania - to tylko niektóre z aktywności na świeżym powietrzu. Wydarzenie zwiększyło komunikację między imigrantami z Ukrainy a lokalnymi mieszkańcami. od koniec lata zorganizowaliśmy również projekt Piknik Sąsiedzki w Bramie, który połączył mieszkańców naszej dzielnicy. Największą popularnością wśród gości cieszyła się strefa warsztatów kulinarnych poświęconych kuchniom różnych krajów - Polski, Ukrainy, Gruzji i Litwy. Ponadto odbyły się warsztaty kreatywne dla dzieci, koncert wokalistów z Ukrainy, Polski i Litwy oraz warsztaty taneczne.	94.99.Z	0,00 zł

5. Informacja dotycząca działalności gospodarczej organizacji w okresie sprawozdawczym

5.1. Organizacja prowadziła działalność gospodarczą	☐ Tak ☒ Nie
---	---

5.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności gospodarczej organizacji wraz z opisem tej działalności w okresie sprawozdawczym, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności gospodarczej, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Numer Kodu (PKD)	Przedmiot i opis działalności
-----	------------------	-------------------------------

III. Przychody i koszty organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Informacja o przychodach organizacji

1. Łączna kwota przychodów organizacji ogółem (zgodnie z rachunkiem zysków i strat)	501 200,66 zł
a) przychody z działalności nieodpłatnej pożytku publicznego	464 042,68 zł
b) przychody z działalności odpłatnej pożytku publicznego	37 127,26 zł
c) przychody z działalności gospodarczej	0,00 zł
d) przychody finansowe	30,70 zł
e) pozostałe przychody	0,02 zł

2. Informacja o źródłach przychodów organizacji

2.1. Przychody z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych		0,00 zł
2.2. Ze źródeł publicznych ogółem:		262 705,07 zł
w tym:	a) ze środków europejskich w rozumieniu przepisów o finansach publicznych	152 225,07 zł
	b) ze środków budżetu państwa	0,00 zł
	c) ze środków budżetu jednostek samorządu terytorialnego	110 480,00 zł
	d) ze środków państwowych funduszy celowych	0,00 zł
2.3. Ze źródeł prywatnych ogółem:		201 337,61 zł
w tym:	a) ze składek członkowskich	240,00 zł
	b) z darowizn od osób fizycznych	66 784,74 zł
	c) z darowizn od osób prawnych	134 312,87 zł
	d) z ofiarności publicznej (zbiórek publicznych, kwest)	0,00 zł
	e) ze spadków, zapisów	0,00 zł
	f) z wpływów z majątku (w szczególności sprzedaży lub wynajmu składników majątkowych)	0,00 zł
	g) z działalności gospodarczej	0,00 zł
2.4. Z innych źródeł		37 157,98 zł
3. Informacje o kosztach poniesionych z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym		
3.1. Stan środków pochodzących z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych na pierwszy dzień roku sprawozdawczego		0,00 zł
3.2. Wysokość kwoty poniesionych kosztów z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym ogółem		0,00 zł
3.3. Działania, w ramach których poniesiono koszty ze środków pochodzących z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym (w szczególności określone w pkt II.1.1), oraz szacunkowe kwoty przeznaczone na te działania		
3.4. Cele szczegółowe, w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych, wskazane przez podatników podatku dochodowego od osób fizycznych, na które organizacja pożytku publicznego poniosła najwyższe koszty ze środków pochodzących z 1,5% podatku dochodowego w okresie sprawozdawczym wraz z kwotą kosztów		
4. Informacje o poniesionych kosztach w okresie sprawozdawczym	Koszty ogółem:	W tym: wysokość kosztów finansowana z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych
4.1. Koszty organizacji w okresie sprawozdawczym ogółem:	523 628,38 zł	0,00 zł
a) koszty z tytułu prowadzenia nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	480 581,60 zł	0,00 zł

b) koszty z tytułu prowadzenia odpłatnej działalności pożytku publicznego	37 127,26 zł	0,00 zł
c) koszty z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej	0,00 zł	
d) koszty finansowe	4 727,55 zł	
e) koszty administracyjne	1 191,97 zł	0,00 zł
f) pozostałe koszty ogółem	0,00 zł	0,00 zł
4.2. Koszty kampanii informacyjnej lub reklamowej związanej z pozyskiwaniem 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych	0,00 zł	0,00 zł
5. Wynik działalności odpłatnej i nieodpłatnej pożytku publicznego lub działalności gospodarczej organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
5.1. Wynik działalności nieodpłatnej pożytku publicznego	-16 538,92 zł	
5.2. Wynik działalności odpłatnej pożytku publicznego	0,00 zł	
5.3. Wynik działalności gospodarczej	0,00 zł	
w tym: wysokość środków przeznaczona na działalność pożytku publicznego	0,00 zł	
IV. Korzystanie z uprawnień w okresie sprawozdawczym		
1. Organizacja korzystała z następujących zwolnień <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji. W przypadku zwolnienia z podatku dochodowego od osób prawnych - podać dodatkowo kwotę)</i>	☐ z podatku dochodowego od osób prawnych 0,00 zł ☐ z podatku od nieruchomości ☐ z podatku od czynności cywilnoprawnych ☐ z podatku od towarów i usług ☐ z opłaty skarbowej ☐ z opłat sądowych ☐ z innych zwolnień, jakich: ☒ nie korzystała	
2. Organizacja korzystała z prawa do nieodpłatnego informowania przez jednostki publicznej radiofonii i telewizji o prowadzonej działalności nieodpłatnej pożytku publicznego, zgodnie z art. 23a ust. 1 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji.	☐ Tak ☒ Nie	
3. Organizacja korzystała z uprawnienia do nabycia na szczególnych zasadach prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego nieruchomości z zasobu Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, lub zawarła na preferencyjnych warunkach z podmiotami publicznymi umowy użytkowania, najmu, dzierżawy lub użyczenia i przysługuje jej w odniesieniu do tych nieruchomości następujące prawo: <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)</i>	☐ własność ☐ użytkowanie wieczyste ☐ najem ☐ użytkowanie ☐ użyczenie ☐ dzierżawa ☒ nie korzystała	
V. Personel organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
1. Pracownicy oraz osoby zatrudnione na podstawie umowy cywilnoprawnej		

1.1. Liczba osób zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy <i>(Należy uwzględnić wszystkie osoby zatrudnione w organizacji na podstawie stosunku pracy (etat lub część etatu) w okresie sprawozdawczym, nawet jeżeli obecnie nie są już zatrudnione w organizacji)</i>		6 osób
1.2. Przeciętna liczba zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy w przeliczeniu na pełne etaty <i>(Aby określić przeciętne zatrudnienie należy zsumować wszystkie osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w poszczególnych miesiącach w okresie sprawozdawczym (wraz z ułamkami odpowiadającymi części etatu, np. 0,50 w przypadku osoby zatrudnionej na pół etatu), dodać do siebie sumy zatrudnionych z 12 miesięcy i podzielić przez 12. Wynik wpisać z dokładnością do 2 miejsca po przecinku)</i>		3,08 etatów
1.3. Liczba osób w organizacji świadczących usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej <i>(Jeżeli kilka umów cywilnoprawnych było wykonywanych przez jedną osobę, to dana osoba powinna być policzona tylko raz)</i>		13 osób
2. Członkowie		
2.1. Organizacja posiada członków		☒ Tak ☐ Nie
2.2. Liczba członków organizacji wg stanu na ostatni dzień roku sprawozdawczego		13 osób fizycznych 13 osób prawnych
3. Wolontariat w okresie sprawozdawczym		
3.1. Organizacja korzystała ze świadczeń wykonywanych przez wolontariuszy <i>(Zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, wolontariuszami są osoby fizyczne, które ochotniczo i bez wynagrodzenia wykonują świadczenia na rzecz organizacji, niezależnie od tego, czy są to osoby niezwiązane z organizacją, członkowie, pracownicy, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej czy przedstawiciele władz organizacji)</i>		☐ Tak ☒ Nie
3.2. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres krótszy niż 30 dni</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym i czasu pracy)</i>		0 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	0 osób

3.3. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres od 30 dni do 6 miesięcy</u> (Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)		0 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	0 osób
3.4. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji przez okres <u>dłuższy niż 6 miesięcy</u> (Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)		0 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	0 osób
VI. Wynagrodzenia w okresie sprawozdawczym		
1. łączna kwota wynagrodzeń (brutto) wypłaconych przez organizację w okresie sprawozdawczym		235 157,95 zł
w tym:	a) z tytułu umów o pracę	165 089,64 zł
	- wynagrodzenie zasadnicze	163 176,96 zł
	- nagrody	0,00 zł
	- premie	1 912,68 zł
	- inne świadczenia	0,00 zł
	b) z tytułu umów cywilnoprawnych	70 068,31 zł
2. łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, w związku z prowadzoną działalnością pożytku publicznego		235 157,95 zł
w tym:	a) w związku z prowadzoną działalnością odpłatną pożytku publicznego	0,00 zł
	b) w związku z prowadzoną działalnością nieodpłatną pożytku publicznego	235 157,95 zł
3. łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej w związku z prowadzoną przez organizację działalnością gospodarczą		0,00 zł
4. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu zarządzającego organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne (Aby określić przeciętne miesięczne wynagrodzenie należy: 1. zsumować wszystkie kwoty wynagrodzeń wypłacone w ciągu roku sprawozdawczego (wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne); 2. podzielić zsumowaną kwotę przez 12 (miesiące) 3. podzielić przez liczbę członków zarządu)		5 057,69 zł
5. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu kontroli lub nadzoru, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne (zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)		0,00 zł
6. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom innych, niż organu zarządzającego, kontroli lub nadzoru, organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne (zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)		0,00 zł
7. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikom organizacji, z pominięciem wynagrodzeń osób, o których mowa w pkt 4-6, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej (zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)		729,32 zł

8. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi organu zarządzającego, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	5 400,00 zł			
9. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi organu kontroli lub nadzoru, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł			
10. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi innych niż organ zarządzający, kontroli lub nadzoru, organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł			
11. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikowi organizacji, z pominięciem wynagrodzeń osób, o których mowa w pkt 8-10, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz wynagrodzenia wypłaconego osobie świadczącej usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	7 650,00 zł			
12. Dodatkowe uwagi dotyczące wynagrodzeń <i>(Można wpisać informacje dotyczące wynagrodzeń, o których mowa w pkt 1-11, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)</i>				
VII. Informacja o udzielonych przez organizację pożyczkach publicznego pożyczkach pieniężnych w okresie sprawozdawczym				
1. Organizacja udzielała pożyczek pieniężnych	☐ Tak ☒ Nie			
2. Wysokość udzielonych pożyczek pieniężnych	0,00 zł			
3. Statutowa podstawa przyznania pożyczek pieniężnych				
VIII. Informacja o działalności zleconej organizacji pożyczki publicznego przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym				
1. Organizacja realizowała zadania zlecone przez organy jednostek samorządu terytorialnego	☒ Tak ☐ Nie			
2. Informacja na temat głównych realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację <i>(Należy podać nazwę zadania, jego główny(-e) cel(-e), nazwę organu udzielającego dotacji oraz kwotę przyznanej dotacji)</i>				
Lp	Nazwa zadania	Cel(-e) zadania	Nazwa organu udzielającego dotacji	Kwota
1	Centrum informacji i pomocy dla cudzoziemców	Prowadzenie centrum	Miasto Suwałki	60 000,00 zł
3. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zadania zlecone przez organy administracji rządowej lub państwowe fundusze celowe				☐ Tak ☒ Nie
4. Informacja na temat realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację <i>(Należy podać nazwę zadania, jego główny(-e) cel(-e), nazwę organu udzielającego dotacji oraz kwotę przyznanej dotacji)</i>				
Lp	Nazwa zadania	Cel(-e) zadania	Nazwa organu udzielającego dotacji	Kwota
IX. Informacja dotycząca realizowanych przez organizację pożyczek publicznego w okresie sprawozdawczym zamówień publicznych <i>(Należy wpisać realizowane zamówienia publiczne w rozumieniu ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych oraz te, do których nie stosuje się przepisów ww. ustawy, np. zamówienia, których wartość nie przekroczyła wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro)</i>				
1. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zamówienia publiczne				☐ Tak ☒ Nie
2. Informacja na temat realizowanych zamówień i kwot otrzymanych na ich realizację				

Lp	Przedmiot zamówienia	Nazwa organu	Kwota		
X. Informacje uzupełniające					
1. Wykaz spółek, w których organizacja posiada co najmniej 20% udziałów lub akcji w kapitale zakładowym lub co najmniej 20% ogólnej liczby głosów w organie stanowiącym spółki					
Lp.	Nazwa spółki	REGON	Siedziba spółki	% udziałów lub akcji w kapitale	% udziału w ogólnej liczbie głosów
2. Wykaz fundacji, których organizacja jest fundatorem					
3. Informacje o kontrolach przeprowadzonych w organizacji przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym					
Lp	Organ kontrolujący				Liczba kontroli
1	Miasto Suwałki				1
4. Organizacja przeprowadziła badanie sprawozdania finansowego na podstawie ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości lub rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2004 r. w sprawie obowiązku badania sprawozdań finansowych organizacji pożytku publicznego					☐ Tak ☒ Nie
5. Dodatkowe informacje (Można wpisać w poniższe pole inne informacje, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)					
Imię i nazwisko osoby upoważnionej lub imiona i nazwiska osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu organizacji		Anna Samoilenko		Data wypełnienia sprawozdania	2025-01-09